

NEWS

TOURISM

Community joins newly founded association

Mühlhausen-Ehingen (va) The members of the municipal council decided at their recent meeting that the municipality will join the newly founded tourism association Regio Konstanz-Bodensee-Hegau. This association

Development of tourism activities in the surrounding area. The existing Hegau Tourism Association will be dissolved and its members transferred to the new association.

However, the contribution of the municipality of Mühlhausen-Ehingen will remain at 3,132 euros, assured Mayor Hans-Peter Lehmann.

FINANCE

Credit because of the Water supply system

Mühlhausen Ehingen (va) In Municipal budget 2016

Mühlhausen-Ehingen was the Taking out a loan is planned and will be used as a budget in 2017

In order to finance the renewal of the water supply system, it is now necessary to take out the loan. This explains

This was the opinion of the head of the accounting office, Kurt Fürst, at the most recent municipal council meeting. After a brief discussion, the committee decided to fix the interest rate for 20 years. No one dared to comment on the development of interest rates.

NOTE

VOLKERTSHAUSEN

The Fensol association invites you to On November 17, starting at 7:30 p.m., we invite you to a lecture at the Protestant community center in Volkertshausen. The lecture will focus on energy-efficient construction methods.

Small woman with a big legacy

Isabelle Müller reads in the Engen City Library
Author describes her mother's eventful biography

BY HELENE KERLE

Engen – "Mom, when I grow up, I'll write a book about your life." This was the promise that German-French Isabelle Müller made to her mother Loan at the tender age of six. You can make a lot of promises and resolves.

Isabelle Müller has finally written down the exciting, painful, and at the same time wonderful life story of her Vietnamese mother, who fled her homeland to France at a young age. In the Engen City Library, she offered insights into Vietnamese culture and

History and read passages from her biographical work "Loan: From the Life of a Phoenix." While the number of listeners at the last reading by the library and its support association this year was manageable, the interest of those present was all the greater.

Müller's mother, Loan, whose official name was Dau-Thi-Cúc, was born in 1929 in what was then the Vietnamese Empire. Loan was actually the name of her firstborn daughter, whom she gave birth to out of wedlock after sending her cheating fiancé into the desert.

Loan translates as Phoenix. She gave this meaningful name to her daughter, whom she intended to raise despite massive social ostracism. This never happened; the little girl soon died of an infection. Her mother continued to bear her name herself. This was an important piece of the mosaic of her mother's eventful life, into which Isabelle Müller provided insights in her reading.

Her mother had repeatedly told her stories from her childhood and youth – down to the smallest detail.



Isabelle Müller reads from her book "Loan: From the Life of a Phoenix" at the Engen City Library, which tells the eventful life story of her Vietnamese mother. PHOTO: HELENE KERLE

She told of her mother, a tall woman from the Lao tribe, and her small, broad-shouldered father from a hunting tribe. How proud her mother was to be the first wife of her polygamous father. She told of how, as a girl, she was not allowed to attend school and how, with cunning and boundless curiosity, she was nevertheless able to learn to read and write—which would later save her life. With her descriptions, she also painted a picture of Vietnam at that time. Of women with blackened teeth, a custom that continues to this day. Of a kilo of gold that was spent annually on school fees for her much-hated older brother. Of the famine after the Japanese occupied the country.

and of the numerous ethnic minorities who still live in northern Vietnam today. The short episodes from the mother's life, read by Isabelle Müller, were accompanied by a slideshow of old and new images from Vietnam.

This allowed the audience to immerse themselves in the history of the country and its people for two hours.

Following the reading, a lively question-and-answer session ensued. The author took advantage of the audience's presence to raise interest in her foundation, "Loan," which supports children and young people in northern Vietnam. Isabelle Müller provided a truly successful conclusion to this year's reading series.

The Loan Foundation

Author Isabelle Müller founded the foundation in 2016 to support children in northern Vietnam. The foundation is committed to building daycare centers, schools, and sleeping accommodations. The focus is on helping children from ethnic minorities who live in remote regions and can only attend school under extremely difficult conditions. The author acquires donations and regularly visits the site to monitor the projects.

Information on the Internet:
www.loan-stiftung.de

ADVERTISEMENT



Our working world

between desire and reality



PROGRAM

6:30 p.m. Welcome and lecture by Dr. Ing. Manfred Dangelmaier followed by a question and answer session

7:30 p.m. Group discussion of the participants in the 'World Café'

8:30 p.m. Compiling the results of the 'World Café' with Dr. Ing. Manfred Dangelmaier

approx. 9 p.m. End and conclusion of the event



Dr. Ing. Manfred Dangelmaier
Institutsdirektor Fraunhofer IAQH

November

21, 2017 Work 4.0 – What are the skills of the future?

Our working world is undergoing a transformation: Digitalization is causing disruptive changes and increasingly dissolving traditional ways of working, locations, and times. Which megatrends are influencing our work? And which skills will still be in demand in the working world of tomorrow?

Dr. Manfred Dangelmaier, Director of the Engineering Systems business unit at the Fraunhofer Institute, heads the Engineering Systems division. Since 2001, he has headed the Virtual Environments Competence Center and coordinated national and international collaborative research projects.

Experience his engaging presentation and take advantage of the interactive portion of our event, the "World Café," for shared exchange. This way, you'll take home maximum added value and new inspiration.


Secure your ticket now – places are limited.

Venue

Singen Town Hall, Hohgarten 4, 78224 Singen (Hohentwiel)

6:30 p.m. – approx. 9:00 p.m. (admission 6:00 p.m.).

Prices

Map	25,- €	19,- €* 
-----	--------	---

*Special price for SÜDKURIER subscribers

Tickets

0800/999-1777 (toll-free, Mon-Fri from 9 a.m.)
or at your **SÜDKURIER Service Center**

SingenCongress
STADTHALLE SINGEN

SÜDKURIER